HCAi Department of Health Care Access and Information

# FACT SHEET

# โปรแกรมการร้องเรียนเกี่ยวกับบิลค่ารักษาพยาบาล

หากท่านไม่ได้ทำประกัน (จ่ายเอง) หรือมีประกันต่ำกว่ามูลค่า (มีค่าใช้จ่ายทางการแพทย์สูง) **และ** รายได้ครอบครัวของท่านอยู่ที่หรือต่ำกว่า 400 เปอร์เซ็นต์ของระดับความยากจนของรัฐบาลกลาง ท่านสามารถขอรับความช่วยเหลือทางการเงินสำหรับบิลค่ารักษาพยาบาลของท่านได้ (**หมายเหตุ:** โรงพยาบาลบางแห่งเสนอส่วนลดให้กับผู้ป่วยที่มีรายได้สูง)

โปรแกรมการร้องเรียนเกี่ยวกับบิลค่ารักษาพยาบาลจะตรวจสอบคำร้องเรียนของผู้ป่วยเกี่ยวกับโปรแกรมความช่วยเหลือทางการเงินของโรงพยาบาล และการดำเนินการเรียกเก็บหนี้ที่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมเหล่านั้น

## ท่านสามารถยื่นเรื่องร้องเรียนได้หาก

- ท่านได้สมัครขอความช่วยเหลือทางการเงินแต่ถูกปฏิเสธ
- ท่านไม่เคยได้รับแจ้งเกี่ยวกับโปรแกรมความช่วยเหลือทางการเงิน
- กรณีของท่านถูกส่งไปยังบริษัทเรียกเก็บหนี้ แต่ต้องการความช่วยเหลือทางการเงิน

## รวมถึงโรงพยาบาลใดบ้าง

โรงพยาบาลที่ได้รับอนุญาตจากแผนกสาธารณสุขของรัฐแคลิฟอร์เนีย
ยกเว้นโรงพยาบาลที่ดำเนินการโดยแผนกโรงพยาบาลของรัฐ แผนกบริการด้านพัฒนาการของรัฐ หรือแผนกราชทัณฑ์และการแก้ไขพฤตินิสัย

## ประเด็นใดบ้างที่ไม่ได้รับการคุ้มครอง

โปรแกรมการร้องเรียนเกี่ยวกับบิลค่ารักษาพยาบาล **ไม่สามารถ** ช่วยเหลือในเรื่องต่อไปนี้

- ข้อโต้แย้งการเรียกเก็บเงินทั่วไป (เช่น เรียกเก็บเงินบริการผิด บัญชีผิด ฯลฯ)
- การประมาณราคาหรือการเสนอราคา
- ความแตกต่างของราคาของโรงพยาบาลแต่ละแห่ง
- ปัญหาการชำระเงินแผนสุขภาพและการแบ่งปันค่าใช้จ่าย
- การเรียกเก็บเงินโดยแพทย์หรือผู้ให้บริการห้องฉุกเฉิน (นอกเหนือจากค่าบริการสถานพยาบาล)
- ประเด็นเกี่ยวกับคุณภาพการดูแลรักษาที่ได้รับ

## ฉันจะยื่นเรื่องร้องเรียนได้อย่างไร

**ทางออนไลน์:** สามารถยื่นเรื่องร้องเรียนทางออนไลน์เป็นภาษาอังกฤษและภาษาสเปนได้ที่ hcai.ca.gov/HospitalBillHelp.

**ทางไปรษณีย์:** แบบฟอร์มคำร้องเรียนของผู้ป่วยมีให้บริการออนไลน์ที่ hcai.ca.gov/HospitalBillHelp เป็น 20 ภาษา สามารถพิมพ์และส่งทางไปรษณีย์ไปที่: Department of Health Care Access and Information, Hospital Bill Complaint Program, 2020 West El Camino Avenue, Suite 1101, Sacramento, CA 95833.

## ฉันสามารถขอความช่วยเหลือจากที่ไหนได้อีก

- Health Consumer Alliance
  เป็นองค์กรสนับสนุนผู้บริโภคโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายที่สามารถช่วยให้ท่านเข้าใจกระบวนการเรียกเก็บเงินและการชำระเงินของโรงพยาบาล และสามารถช่วยท่านสมัครขอความช่วยเหลือทางการเงิน หรือยื่นเรื่องร้องเรียนได้ โทรติดต่อ Health Consumer Alliance ที่หมายเลข 888-804-3536 หรือไปที่ healthconsumer.org เพื่อดูข้อมูลเพิ่มเติม

ท่านอาจมีสิทธิได้รับความคุ้มครอง Medi-Cal ท่านสามารถค้นหาสำนักงาน Medi-Cal ในเคาน์ตี้ของท่านได้ที่ https://www.dhcs.ca.gov/Medi-Cal/Pages/county-office.aspx หรือโทรไปที่สายด่วน Medi-Cal ได้ที่ 800-541-5555 เพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม